Τσορλού

Captain Adolphus
Slade:
Travels in
Turkey & Greece
τὸ 1829
London 1854
Σ. 201

Δεκαπενθήμερον παρῆλθε χωρὶς ὡρισμένα νέα ἀπὸ τὴν Ἀδριανούπολιν.
(τὸ 1828) (ἀπὸ τοὺς Ρώσους οἱ ὁπ. εὑρίσκοντο ἐκεῖ).
Τέλος ὅμως πᾶσα ἀμφιβολία διελύθη διὰ τῆς νέας, ὅτι ὁ Diebitsch διέλυσε τὴν στρατοπέδευσίν του (broke up his camp) καὶ προήγαγε τὴν ἐμπροσθοφυλακήν του εἰς Tchorloo, 20 ~~μίλια~~ ὥρας τῆς Κ/π. ἀπέχον.
Τὸ κίνημα αὐτὸ οὔτε ἀπροσδόκητον ἦτο, οὔτε τόσον φόβον προξένησε, ὅσον θὰ ἐπροξένει ἐκτελούμενον πρὸ δεκαπενθημέρου. Διότι ἐν τῷ μεταξὺ μεγάλη ἀλλαγὴ ἐπῆλθεν εἰς Κ/π., ὅταν ἡ συνωμοσία παρημελήθη, καὶ οἱ Ὀσμανλῆδες ἀναλαβόντες ἀπὸ τὸν πανικόν των, καὶ βλέποντες τὴν κίνησιν, ἦσαν διατεθειμένοι νὰ ὑποστηρίξουν τὴν τυραννίαν τοῦ Σουλτάνου, ἀναλογιζόμενοι τὰ πρώην ἔχθρη των.

Σ. 227-8

Ἐν τῷ μεταξὺ ὁ στρατηγὸς Diebitsch ἐδείκνυε ὑπομονὴν καὶ ὑπεκρίνετο ἀδιαφορίαν διὰ τὴν ἀναβλητικότητα τῶν πληρεξουσίων (τοῦ Σουλτάνου εἰς Ἀδριανούπολιν).
Τοὺς εἶπε, ὅτι ἠδύνατο νὰ περιμένῃ ὅσον ἤθελον, ἀλλ' ἐντὸς ὡρισμένης ἡμέρας, ἂν δὲν ὑπέγραφαν τοὺς ὅρους, θὰ [illegible].
Πράγματι, ὅταν προηγουμένως [illegible] 10 ἡμέρας μετὰ τὴν ἄφιξίν του εἰς Ἀδριανούπολιν, ἐξεκίνησε (he broke into column) καὶ ἔστειλε τὴν ἐμπροσθοφυλακήν του εἰς Chorloo.
Τοῦτο εἶχε τὸ ποθούμενον ἀποτέλεσμα. Ἡ εἰρήνη ὑπεγράφη.
Τὴν αὐτὴν ἡμέραν ὁ πασᾶς τοῦ Σκουτάρι (τῆς Ἀλβανίας) ἔφθασεν εἰς Φιλιππούπολιν.

Σ. 361-362

Ἀπὸ τὸ Luleh Bourgas ἐντὸς τριῶν ὡρῶν ἐφθάσαμεν εἰς Karisteran, Τουρκοχώρι.
Ἐδῶ συνηντήσαμεν ἀπόσπασμα νεοσυλλέκτων ἐφίππων δορυφόρων, μεταβαινόντων εἰς Κ/π. Ἐγνωρίσαμεν τὸν ἀξιωματικόν των, Mehemet Bey, χιλίαρχον, τὸν ὁπ. ἐπεσκέφθημεν, ἄλλως δὲ εἴχομεν δυσκολίαν ποῦ νὰ καταλύσωμεν. Ἐδέχθη πολὺ εὐγενικά, μᾶς ὑπεδέχθη μὲ φιλικὰ chibouques, ἐξεκένωσε ἀπὸ ἓν καθαρὸν δωμάτιον δι' ἡμᾶς καὶ ἔστειλε τὸν μάγειρόν του νὰ μᾶς βοηθήσῃ τοὺς ὑπηρέτας μας νὰ ἑτοιμάσουν τὸ δεῖπνον μας.
Τὴν ἑπομένην πρωΐαν ἐξεκινήσαμεν μὲ τὸ ἀπόσπασμα.
Διήλθομεν διὰ πεδιάδων, ὡραίων καὶ ἀκαλλιεργήτων.
Γίνεταί τις μελαγχολικός, ὅταν διέρχεται τὰ ὡραῖα αὐτὰ μέρη, νὰ σκέπτεται ὅτι ἡ μοῖρα τὰ ἔδωσε εἰς ὄντα τοιαῦτα τὰ ὁπ. δὲν τὰ ἐκτιμοῦν.
Ἐπορεύθημεν ταχέως τὴν πρωΐαν αὐτὴν καὶ ἐφθάσαμεν εἰς Chorloo, ἀπέχουσαν ἀπὸ τὰ μέρη ὅπου εἴχομεν ἀναπαυθῆ 8 ὥρας, τὴν μεσημβρίαν.
Ἡ ἐπίσπευσίς μας ἦτο ἀνωφελής.
Διότι κάθε ἵππος εἰς τὸν ταχυδρομικὸν σταθμὸν (post-house) ἐλαμβάνετο διὰ τὴν ὑπηρεσίαν ἑνὸς πασᾶ, ὅστις ἐπρόκειτο νὰ διέλθῃ ἐκεῖθεν αὐθημερὸν
[illegible]

ΑΚΑΔΗΜΙΑ ΑΘΗΝΩΝ

2

μεταβαίνει εἰς τὴν κυβέρνησιν.

Ἦτο μικρὰ ἀφορμὴ διὰ τὴν ἀργοπορίαν. τώρα εἴδομεν τὴν [illegible] ἀπὸ τὸ παράθυρον τοῦ cafeneh, ὅπου [illegible], ὅπως διώξωμεν τὸν χρόνον μας. Ἦτο τῷ ὄντι [illegible] θέαμα καὶ χαρακτηριστικὸν ἀρχαίας ἐποχῆς. Τὰ ἄλογά του, 40 τὸν ἀριθμὸν, προπορεύοντο, πλουσίως κεκοσμημένα (caparisoned), – φρουρὰ ἐξ Ἀλβανῶν, – δύο taligas, κεκαλυμμέναι [illegible] ὕφασμα, ἐγκλείουσαι τὸ harem του, [illegible]. δὲν ἦτο δυνατὸν νὰ ἴδωμεν οὔτε τὴν [illegible] ὀφθαλμοῦ, ὁ ἴδιος ὁ πασσᾶς [illegible] μέχρι τῶν [illegible] μὲ σάλια, τσιμπουκοφόροι προπορεύοντο καὶ ὄπισθεν, καφετζῆ (coffee-bearers), ὁ σιλιχτάρης, ὁ [illegible], ὁ kiaja, τα, cum multis aliis.

Δυσαρεστούμεθα, ὅτι ἐπρόκειτο νὰ διέλθωμεν τὴν νύκτα μας ἐν Chorloo, διότι οὔτε μία οἰκία ὑπῆρχε [illegible] παράθυρα. διότι [illegible] ἐπροσδοκῶντο τῶν Ῥώσων. Τρεῖς ὥρας ὅμως μᾶς ἀνάγκασαν νὰ μείνωμεν. Ἡ [illegible] τῶν ἀλόγων, ἡ προκεχωρημένη ὥρα, τὴν ὁποίαν μᾶς [illegible] ὁ [illegible]. Κι ὅμως [illegible] εἰς τὴν οἰκίαν Ἕλληνος, τὴν ὁποίαν μᾶς ἔδωκαν.

Ὁ [illegible] αὐτῶν ἐδείχθη τόσον [illegible] ~~[illegible]~~ [illegible], ὥστε ἀναγκάσθημεν νὰ [illegible] εἰς τὸν ἀγᾶν.

Ἀμέσως, βεβαίως, μᾶς ἐδόθη εὐχαρίστως, [illegible] πόσον [illegible] τὸ bastinado διὰ τὸν [illegible]. Κι θὰ τὸ [illegible], διότι ὁ [illegible] του [illegible] ὅτι [illegible].

Ὁ Μουσουλμάνος [illegible] νὰ [illegible] τὰ πράγματα μεταξύ [illegible], δὲν [illegible] ~~[illegible]~~ περὶ τῆς διαφορᾶς. Ἀμφότερα τὰ [illegible] καὶ [illegible], [illegible] νὰ [illegible] εἰς [illegible] παράδοξα.

Ἂν [illegible] Ὀσμανλίδαι [illegible] μας, [illegible] θὰ [illegible] εἰς τὸ χέρι [illegible] θὰ [illegible] effendi [illegible], [illegible] ὅτι [illegible] θὰ [illegible] εὐχαριστῶ. [illegible] τοῦ [illegible].